

أهمية التاريخ

من ادب أبي العلاء المعربي

سيدي الرئيس ، سيداتي ، سادتي .

يقول أبو العلاء في بعض لزومياته :

ما كان في هذه الدنيا بُنُوْ زَمْنٍ الا وعندِي مِنْ اخْبَارِهِ طَرْفٌ
فَهُوَ يَدْعُى أَنَّهُ مَا مِنْ أَمَةٍ وَجَدَتْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا إِلَّا وَقَدْ أَمَّ بِطَرْفٍ مِنْ أَخْبَارِهَا
وَعَرَفَ شَيْئًا مِنْ تَصَارِيفِ أَحْوَالِهَا . وَالْحَقُّ أَنَّ أَبَا الْعَلَاءِ لَمْ يَصْطُنْ الْمُبَالَغَةَ . وَلَمْ
يَرْكِبْ مِنْ الشَّطَطِ عِنْدَ مَا ادْعَى هَذِهِ الدَّعْوَى . فَقَدْ أَدْرَكَ مِنْ أَوْلَى أَمْرِهِ أَنَّ
الْمَاهِهُ الْجَهْنَمِيَّةُ الَّتِي لَحَقَتْ مِنْذَ طَفْوَلَتِهِ لَا شَكَّ مِنْعَتَهُ مِنْ مَعْرِفَةِ الطَّبِيعَةِ الْإِنْسَانِيَّةِ مِنْ
طَرِيقِ الْبَيَانِ وَالْمَشَاهِدَةِ غَيْرُ أَنَّهُ فَطَنَ إِلَى أَنَّ فِي وَسْعِهِ أَنْ يَتَدَارَكَ مَانِعُوهُ عَلَيْهِ
هَذِهِ الْآفَةِ الْمُخْتَوَمَةِ مِنْ طَرِيقِ الْإِطْلَاعِ عَلَى مَاضِيِ الْإِنْسَانِيَّةِ الْمُسْطَوَرِ فِي تَارِيْخِهَا .
فَالْطَّبِيعَةُ الْإِنْسَانِيَّةُ وَاحِدَةٌ لَا تَخْتَلِفُ ، وَالنَّاسُ هُمُ النَّاسُ بَعْدَ الْمَهْدِ بِهِمْ أَمْ قَرْبٌ .
ذَلِكَ اَصْلُ وَلْعِ أَبِي الْعَلَاءِ بِالتَّارِيْخِ . ثُمَّ نَجِدُهُ يَزْدَادُ بِهِ وَلَمَّا عَنِدَ رَجُوعَهُ مِنْ بَغْدَادَ
إِلَى بَلْدَهُ ، وَاعْتَزَامَهُ لِزُومِ ثَانِيِ محْبِسِيهِ . فَإِنَّ أَبَا الْعَلَاءِ لَمْ يَرِدْ بِاعْتِزَالِهِ النَّاسُ أَنْ يَضُربَ
بَيْنَهُ وَيَنْهِمْ حَجَابًا كَثِيْرًا لِأَيْرَاهُ مِنْ دُونِهِ وَلَا يَرُونَهُ ، وَإِنَّمَا اَرَادَ بِالْعَزْلَةِ أَنْ
يَكُونَ بِنِجْوَةِ مِنْ مَخَالِطَهُمْ وَمَلَابِسِهِمْ وَأَنْ تَنْاحَ لَهُ حَرْيَةُ دَرْسِ أَحْوَالِهِمْ وَظَنَّهُمْ
وَمَصَارِيْرِهِمْ دُونَ أَنْ تَعْنَدَ إِلَيْهِ اِيْدِيهِمْ ، وَدُونَ أَنْ يَعْرُضُوا لَهُمْ بِمَا يَوْجِبُ لَهُ شُغْلٌ
الْخَاطِرُ وَهُمُ الْقَلْبُ وَفَتْنَةُ النَّفْسِ فَكَأَنَّهُ اَرَادَ أَنْ يَقْطَعَ صَلَتِهِ بِالنَّاسِ مِنْ نَاحِيَةِ
لِيَصْلَهَا بِهِمْ مِنْ نَاحِيَةِ أُخْرَى هِيَ نَاحِيَةُ الْإِطْلَاعِ عَلَى أَخْبَارِ الْمَاضِينَ مِنْهُمْ وَالْقَارِبِينَ
أَيِّ مِنْ نَاحِيَةِ الْإِطْلَاعِ عَلَى التَّارِيْخِ . عَلَى أَنَّهُ اِذَا كَانَتِ الْفَرْسُورَةُ هِيَ الَّتِي قَضَتْ عَلَى
أَبِي الْعَلَاءِ بِالْإِطْلَاعِ عَلَى التَّارِيْخِ فَهَنَالِكَ بِسَبِّ آخِرِ حَبْ هَذَا الْمَلْمَ الْعَقْلَ شَاعِرَنَا

الفيلسوف وقلبه . ذلك أن التاريخ قد يكون الذ العلوم واسدتها امتاعاً ممكناً ورد الإنسان ساحتها وقلب صاحبها بهم ذكي وقلب سليم . هو مركب الام وعرض الحياة الإنسانية ، فيه تبين مواطن الضعف والقوة من تلك الحياة وفيه تظهر أسباب عظمة الشعوب وأسرار اضمحلالها . فيه حكمة الحياة وانحصار لابس فيها ولا ابهام . فإذا كان أبو العلاء قد أقبل على التاريخ يتلو صاحبها ويستخرج عبره فإن ذلك إنما كان عن ضرورة أول الأمر ثم عن حب له وشفف به أحيراً .

على أن اطلاع أبي العلاء على التاريخ كان بطبيعة الحال محدوداً بحدود الرواية التاريخية العربية على نحو ماوصلت إليه في أيامه أي في النصف الثاني من القرن الرابع والنصف الأول من القرن الخامس الهجري . فإذا كانت حدود هذه الرواية ؟ لقد ابتدأت الرواية التاريخية العربية في القرن الأول الهجري ثم نمت نحواً مطرداً وتتنوعت تنوعاً ييناً في القرون الثلاثة التالية . فدونت أخبار العرب قبل الإسلام وأخبار الام التي كان للعرب اتصال بها كالفرس والروم والمنود والمصريين والاجياث وكل ذلك كالمدخل إلى التاريخ الإسلامي ثم دونت سيرة الرسول عليه السلام وأخبار المغازي والفتح وأخبار الدولتين الاموية والعباسية، وما تفرع عن الأخيرة من دويلات عده بعضها في الشرق كالطاهرية والسامانية والقزوينية والبوهيمية والحمدانية وبعضها في الغرب كالطولونية والاخشيدية والادريسية والفاتمية وقد وضعت في كل ذلك كتب كثيرة ذكر أكثرها ابن النديم في الفهرست في الفصل الذي عقده للأخباريين خاصة . وقد سلم لنا من هذه التأليف شيء غير قليل نذكر منه كتاب السيرة لابن اسحق بتلخيص ابن هشام ومغازي الواقدي وطبقات ابن سعد وكتب ابن قتيبة والدينوري والبلذري واليعقوبي وتوارييخ الطبرى والصولى والمسعودى وأبي الفرج الاصفهانى ومسکویه . لاشئ أن أبو العلاء اطلع على جل هذه الكتب ان لم يكن اطلع عليها كلها ، فقد كانت في متناول يده في مكاتب المرة واللاذقية وحلب ودار العلم ببغداد ولا ادل على سمعة علمه بالتاريخ العام وأخبار العرب قبل الإسلام والتاريخ الإسلامي من كثرة استشهاده بالحوادث التاريخية كثرة رائعة في شره وشعره . في الرسالة التي يعزي

فيها خاله أبا القاسم بن سبيكة باخيه نجده يسرد اسماء الانبياء من لدن آدم الى محمد (ص) ثم يتبع ذلك بسرد اسماء ملوك اليمن فملوك الحيرة وغسان والفرس وسادات العرب في الجاهلية وكل ذلك على سبيل العبرة والموعظة وبيان أن كلا منهم قد صار بعد المز وعلو الشأن الى الموت والفناء ونجده في «رسالة الفران» يخبر في القصيدة السينية التي قالها على لسان الجني «أبي هدرش» كيف استفدى هذا الجني في جاهليته كثيراً من خلق الله ملائكة وغير ملائكة الى أن بعث الله نبيه محمداً (ص) فأمن به وصدقه واشترك معه هو وقبيله من الجن في غزوات بدر واحد والخندق كما اشترك بدم في وقائع اليرموك والحمل وصفين والنهر وان . وكثيراً ما يورد أبو العلاء في «رسالة الفران» تلميحات وأشارات الى الفرق والتحلل الاسلامية من سنة وشيعة ومعزلة ومرجعه كما ذكر الزنج والقرامطة والختار بن أبي عبيد والمنصور البيني والخلاج . ومن الطريف انه ساق في آخر رسالة الفران كلاماً على الدنانير والعملة الاسلامية فيه نفصيلات لانجدها في كتب التاريخ التي بآيدينا . وتفيض «الزووميات» بذكر كثير من ملوك الفرس والروم والهند واليمن وحوادث الدولة الاسلامية وملوكها من نحو محمود ومسعود الغزنويين والاخشيد وابيه طفج وجده جف كما تذكر خاقان وخان وآل (= أيلك)

وكما وجد أبو العلاء في التاريخ العام الاسلامي وغير الاسلامي مادة انتفع بها الى ابعد مدى في تأييد آرائه وتنقية حججه وتحجيم فنه المنشور والمنظوم فقد وجد في حوادث عصره أو في التاريخ المعاصر له مادة غزيرة اكتسبت شعره وثره حيوية عجيبة وأمدته بما أعنده على تكوين رأيه في السياسة ونظم الحكم والمجتمع بوجه عام . ونستطيع ان نقول ان شعر صباح وصدر كهولته الوارد في ديوانه «سقوط الزند» يتصل اتصالاً وثيقاً بحوادث عصره بل هو صدى لحوادث ذلك العصر . وفي وسع من يقرأ «سقوط الزند» «والزووميات» ان يتبيان صورة لابأس بها لحوادث الشام خاصة في زمن أبي العلاء .

كانت معرة النعمان معدودة عن الاقيم المعروف «بائعوص» والواقع على تخوم الدولة الاسلامية مما يلي مملكتة الروم وقد أصبحت حلب اذ ذاك قاعدة ذلك

الأقليم ، وكانت متنازعة بين متأخري أمراء الدولة الحمدانية وبين الدولة الفاطمية المصرية فينغلب بنو حمدان على أمرهم ويستولي الفاطميين على حلب ولكن سرعان ما انبرت للفاطميين اسرة عربية بدوية هي الاسرة المرداشية فمستولى على حلب سنة ١٤٤ على يد أسد الدولة صالح بن مردارس الكلابي . وقد تبعت المرة حلب فيما اختلف عليها من الاحوال لذلك نجد أبو العلاء يدح امراء حلب على اختلافهم من حمدانية وفاطمية . فيمدح الامير سعيد الدولة الحمداني بالقصائد الاولى من « سقط الزند » كالقصيدة اللامية الاولى ومطلعها :

اعن وخد القلاص كشفت حلا ومن عئد الظلام طلبت مala

كما يدح ولاة الفاطميين على حلب في قصائد أخرى منها السينية التي مطلعها :
لولا تحية بعض الأربعين الدرس ما هاب حد لساني حادث الحبس

ثم ان أهل المرة ثاروا على صالح بن مردارس بسبب المرأة التي أهانها خمار نصراوي فذهب إلى المسجد يوم الجمعة وقصدت على الناس ما نالها فشاروا بالخمار واتهوا حاوته وهدموها وإلى هذا الحادث يشير ابو العلاء بقوله في المزوميات :

ات جامع يوم العروبة جاما تقص على الشهاد بالنصر امرها
فلو لم يقوموا ناصرين لصوتها خلت سماء الله تطر جمرها
فهدوا بناء كان يأوي فناءه فواجر الفت لفواحش خمرها

واستفحلا الخطيب عندما أشار على صالح وزوجه النصراوي « تادرس » (وكان حنقاً على أهل المرة) ببعض سبعين رجلاً منهم وسار صالح إلى المرة فأخرج إليه أهل المرة أبا العلاء شفيعاً فشققه صالح واطلق له الاسارى السبعين سنة ١٨٤ وإلى ذلك يشير ابو العلاء بقوله في المزوميات :

تفيت في متليل برهة ستير الميوب فقيد الحسد
فلما مضى العمر الا الاقل وحم لروحى فراق الجسد
بعثت شفيعاً الى صالح وذاك من القوم رأى فسد
فيسمع مني سجع الحمام واسمع منه زثير الأسد
فلا يعجبني هذا النفاق فكم نفقت محننا ما كسد

وبالمحلال نفوذ الفواطم في الشام أصبحت الشام نهباً لقبائل العرب

المبدية من لدن الجزيرة الى حدود مصر وخاصة قبائل كلاب وطبي^٠ وعامر
والى ذلك يشير ابو العلاء بقوله :

أرى حلبا حازها صالح
وحسان في سلني طيء
فلا رأت خيلهم بالغبار
رمت جامع الرملة المستضام
وما ينفع الكاعب المستبا
وطل قتيل فلم يذكر
وكم تركت آهلاً وحده
يسائل في الحي عن ماله
واما القول في طائر حلقا
واذا كانت هذه الأشعار تصور لنا الحوادث البارزة بالشام في اواخر
القرن الرابع وأوائل الخامس فانها تصور لنا ناحية من نواحي شخصية
ابي العلاء ، ناحية وطنية وجبه بلده ومشره وحزنه لما يصييه واستعداده
لأن يخدمه بنفوذه الأدبي عند الاقتناء ، وهي أشعار تألف وشمره الذي
قاله وهو في بغداد يتשוק بلده المرة .

على أن لوطنية أبي العلاء مظهراً آخر . لقد كان للشام في زمانه عدو اجنبى
يرقب الفرص للانقضاض عليه . ذلك العدو هو الروم وكان الروم بعد زمان
سيف الدولة والبياث الأمر بالشام قد استولوا على انتاكية سنة ٣٥٨
واستولوا بعد على اللاذقية وذلك في أيام امبراطورهم تقوه قوقاس . ثم أخذوا
يدون أعيينهم الى حلب . وكان سعيد الدولة الحمداني دولة الفاطميين يدافعونهم
جهدهم . وهنا تجد ابا العلاء يسخر منه لخدمة وطنه فحسب ولكن خدمة
العلم الاسلامي كله ، فهو في مدائنه لعمال حلب يشيد داعماً بعوامهم الروم ،
فيخاطب الامير سعيد الدولة الحمداني (٣٩٢ - ٣٨١) بقوله :

حافظت المسلمين وقد توالى سحائب تحمل التوب القالا
وقيت عيالهم اذ كل عين تعد سواد ناظرها عيالا
بوقت لا يطيق الليث فيه مساورة ولا السيد احتفالا

ويقول :

الى حارم قاد العناق سواها
لها من نشاط بالكمادة زمال
بني اندر هل الفيتم الحرب مرة
وهل كف طعن عنكم ونضال
وهل اظلمت سحم الاليالي عايمك
وما حان من شمس النهار زوال
وهل طلعت شمعة النواصي عواليا
رعال تراى خلفهن رعال
فان تسلمو من سورة الحرب مرة
وتعصيمكم شم الانوف طوال
في كل يوم غارة مشتعلة
الى أن يقول في الخيل :

يردن دماء الروم وهي غريبة
ويترکن ورد الماء وهو زلال
وقد علم الرومي انك حتفه على أن بعض المؤفين يختال
وكان الشيخ ابو الحسين بن سنان احد رؤساء حلب قد عزم على الحج فكتب
الى أبو العلاء ينهاه عن الحج في عامه ويريه ان الروم لحلب بالمرصاد فمن ذلك قوله:
« وسفر مولاي الى الحج في هذا العام حرام بسلك حرم صوم عيد الفطر وحضر
على الحرم تضمخ بعطر وهو ادام الله تكينه امين من امناء
ال المسلمين يرهف الشوك ويستجيد اللامة ويحصن ماوهى من سور أوشرفات
ومن لحياطة الرعية بدماميك الدور واجراء السمد لحفظها والقدر »
وحلب حرسها الله قد صار فيها رباط يقتنم ، وجهاز يرغب فيه ويتنافس ولا يلبث
ان يزول بانقاد المهدنة ، وعودة الجامع كلة الروم الى كرسيه من بزنطيه »

قصائد أبي العلاء الواردة في « سقط الزند » والمتعلقة بعدم امراء حلب
المناضلين للروم تجربى جرى قصائد المتنبي المعروفة بالسيفيات والقصائد الروميات
لأبي فراس الحمداني وهي حلقة من حلقات ملحمة الحرب العربية الرومية . على
ان أبو العلاء كما يخيل اليانا كان يلاحظ فيما بينه وبين نفسه ان روح الجهاد قد فتر
عند المسلمين وعند قومه خاصة وانهم امام استعلاء الروم وكلبهم عليهم قد التزموا
خطة الدفاع دون المحروم . وقد احب ان يعبر عن هذا الاعتقاد الذي استقر في
نفسه من طريق الكناية والرمز ، فنظم تلك المجموعة الغريبة من القصائد المعروفة

« بالدرعيات » والوارد في آخر « سقط الزند » فالدرع اداة وقية لاسلاح هجوم كالسيف والرمح والقوس . هذا ظنتنا في تعليل إنشانه هذه القصائد فان يكن ظنتنا صادقاً فقد أبدع أبو العلاء الرمن واجاد الكتابة .

ويستعرض أبو العلاء جملة احوال العالم الاسلامي لعهده فيرى حالاً لا تسره من ظلم واضطراب وفقر وطغيان ويجهد في أن يطبل لتلك الحال فيذهب الى أن الملوك والمتغلبين لم يدركوا انهم في حقيقة الامر خدام رعاهم واجراوها وأن الشعوب مستقر السلطان ومستمدته :

مل المقام فكم اعاشر امة امرت بغير صلاحها أمراؤها
ظلموا الرعية واستجذروا كيدها وعدوا مصالحها وهم اجراؤها
ويرى في علاج الفقر أن يؤخذ الناس باداء الزكاة المفروضة عليهم شرعاً :
واحسب الناس لو اعطوا زكاتهم لما رأيت بني الاعدام شاكينا
ياقوت مالفت ياقوت ولا ذهب فكيف تمجز اقواماً مساكينا
ويرى ان الارض لله لا يصح تملكتها :
الارض لله ما استحبها الحول بها
أن يدعوها وهم في الدار اضياف تنازعوا في عواري فبيتهم نبل حطام وارماح واسيف
ويرى ان في امكان الناس ان يصلوا الى « المدينة الفاضلة » أو « اليوتوبيا » او
المجاعة السياسية المثالية اذا سلکوا طريق القصد وجادة الاعتدال :
ان اكلتم فضلاً وأنفقتم فضلاً فلا يدخلن وال عليهم لا تولوا أموركم ايدي الناس اذا ودت الامور اليكم

* * *

وكان وجد أبو العلاء في التاريخ قديمه والمعاصر له مادة غذت فنه الأدبي وأعانته على صوغ آرائه في الاصلاح السياسي والاجتماعي فقد وجد فيه كذلك مادة لآرائه الفلسفية الخاصة به . لقد عرض تواريخ الافراد والملوك والأسر والأمم وما يختلف على الناس من احوال فوجده كل ذلك لا محالة ممتهناً الى العدم والفناء ، رأى الحياة كلها أشبه شيء بعملية حسابية مرتبطة نتيجتها الصفر . ومن ثم ساء ظنه بالحياة ولم ير في سعي الناس سوى جهود عقيمة :

حوادث الدهر ما تنفك غادية على الانام بابلباس وتلبيس
الوت بكسرى ولم تترك مرازبه وبالمناذر أودت والقوابيس
زارت حسيناً وحست بالردي حسناً وواجهت آل عباس بتعيس
والليل والنهار عنده شفاف مقراض ياتيان على كل شيء :

الصبح أصبح والظلام كا تراه احم حالت
يتباريات ويسلاكا ن الى الورى ضيق المسالك
أسدان يفترسان من مرا به فأبه لذلك
حلا المالك عن ردى قاض الى خان وآلك
والشر ، لا الخير هو الغالب على الناس :

والارض موطن شرة وضفائن ما سمحت بسرور يوم فارد
هذه فلسفة التاريخ عند أبي العلاء وتقسيمه إلية . هو تفسير رجل متشارم
لا يرى في العالم ولا في الحياة شيئاً يسر . وهو من أجل ذلك يستعجل الفنانة
والعدم ويعتنق من الزواج الذي هو وسيلة النسل وبقاء النوع :
تواصل حبل النسل ماين آدم وبيني ولم يوصل بلامي باه
وهو سي القلن بالناس زاهد فيهم .

وزهدني في الناس معرفتي بهم وعلمي بأن العالمين هباء

نهيتك عن خلاط الناس فاحذر أقاربك الاداني واحذرني
وان انا قلت لاتحمل جرازا فهز أخا السقاوس واضربني
الي أي شيء يرجع هذا التشاوم ؟

قد يقول قائل ان مزاج أبي العلاء المتأثر بحياته التي اخذ نفسه بها بعد عودته
من بغداد هو علة هذا التشاوم . ولكن مزاج شاعرنا الفيلسوف نتيجة لاعلة
لثالث الحال . فهو إنما اخذ نفسه بحياة الزهد والتقصيف البالغ بعد أن بلغ الأربعين
وبعد أن استكمل خبرته بالناس والأشياء اذاً شفريته بالناس والأشياء في القديم وفي
زمنه هي علة تشاومه . هي علمه بالتاريخ كما وصل اليه وكما عرفه .

لقد كان علم قديماء المؤرخين من الاغريق والرومان بالانسان وحياته فاصر
قصوراً بيتاً . لقد بنوا الرواية التاريخية على حياة الفرد أو الاسرة أو القبيلة أو

المدينة أو طبقة بعینها ، ومن شأن التاريخ اذا بني على هذا الاساس ان يكون قاتم اللون مليئاً باخبار الفتن والثورات وظلم الانسان لالانسان واستعباد الطبقات ببعضها البعض فلما اطلع فلاسفة الاغريق والرومان على هذا التاريخ تأثروا به في صوغ نظرياتهم عن الحياة جملة بخاءت نظريات ملؤها التشاوم سواء في ذلك نظريات افلاطون والرواقين والايقوريين وصنيق ومارك اوريل . فهم من رأى ان العالم ينتقل في دورات زمنية تفتح كل منها بعصر ذهبي مجيد ثم لا يزال يتذليل ويضعف حتى تختتم الدورة بحال فوضى واضحلال ثم تفتح دورة أخرى وهلم جرا . ومنهم من رأى الانسان محدود القدرة مضروباً بينه وبين قوى لا حد لقدرتها هي الآلهة بنطاق لسلطان له عليه فنجمة فلاسفة الاغريق والرومان نجمة حزن و Yas و حسرة على الناس والحياة بوجه عام . ثم جاءت العصور الوسطى الاوربية وساد سلطان النصرانية فأصبح الناس يرون ان هذه الدنيا دار بلاغ وان الآخرة هي دار القرار وان السعادة في هذه الدنيا ليست محققة وان الحياة الآخرة هي التي ترجي فيها السعادة والخلود . فازداد الناس ضيقاً بالحياة واصبح شعارهم الزهد فيها وتعني الخلاص منها . والرواية التاريخية الشرقية لاختلف في خصائصها العامة عن الرواية الغربية والمجتمع الشرقي القديم لم يكن مختلفاً اخلاقياً جوهرياً عن المجتمع الاغريقي الروماني القديم ومن ثم كانت نظرية حكمائهم الى الحياة هي نفس نظرية حكام الغرب نظرة يأس وحزن وتشاؤم . وفكرة الا دورات التي تحدثنا عنها عند مفكري الاغريق والروم تقابل فكرة « الفترات الزمنية » التي تفتح بمحاجيء نبي أو رسول وتنتهي بقيام آخر والاعان بحياة ممتدة ينعم فيها المؤمن ويخالد هي خير ما يتعزى به المؤمن بما يصييه من البلاء في هذه الدنيا

لم يلحظ القدماء على العموم ان الانسان ابتدأ ضعيفاً ثم صار بعقله واجهاده وقوته ارادته يرق شيئاً فشيئاً ولكنهم خصوا بعثتهم ضعفه امام عوامل لسلطان له عليها مثل القضاء والقدر والحياة الاخرى وعلاقته بخالقه سبحانه وتعالى .

وبعد فابو العلاء قد نجح في فلسفة التاريخ منهج المفكرين القدماء من المشارقة والمغاربة على السواء لأن العلة واحدة في الحالين . على أن تشاومه وYas ينطوي على حب حقيقي للانسان والانسانية واذا كان أبو العلاء شديد الرفق بالحيوان فلا شك في انه كان في اعمق نفسه اشد رفقاً بالانسان .

عبد الحميد الباري